

Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 2020/878/EC)

Dátum vypracovania: 20.02.2009
Dátum revízie č.1: 11.03.2013
Dátum revízie č.2: 17.01.2017
Dátum revízie č.3: 27.05.2022

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Chemický názov/Synonymá: -
Obchodný názov: **Böttcherin GR**
CAS: -
EINECS/ ELINCS: -
UFI: -

1.2 Relevantné identifikované

Priemyselné použitie: tlačiarstvo
použitia látky alebo zmesi:
Použitia, ktoré sa neodporúčajú: -

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Názov: **Böttcher Slovenská republika, s.r.o.**
Ulica, č.: Na Pažiti 6d
PSČ: 900 21
Obec/Mesto: Svätý Jur
Štát: Slovensko
Telefón: + 421 2 63813624
Fax: + 421 2 63813625
E-mail: Robert.Eret@boettcher-systems.com
1.4 Núdzové telefónne číslo: **02/54774166**
Národné toxikologické informačné centrum

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia EP a Rady č. 1272/2008 CLP:

GHS 02,07,08,09 Nebezpečenstvo
Flam. Liq. 2, H225
Asp. Tox. 1, H304
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
STOT SE 3, H336
Aquatic Chronic 2, H411

2.2 Prvky označovania výstražný piktogram



výstražné slovo výstražné upozornenie

Nebezpečenstvo
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315 Dráždi kožu.
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

bezpečnostné upozornenie

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P301 +P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P331 Nevyvolávajte zvracanie.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare
P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P391 Zozbierajte uniknutý produkt.
 P370 + P378 V prípade požiaru: na hasenie použite vodnú hmlu, prášok, penu alebo CO2
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu

2.3 Iná nebezpečnosť

Obsahuje: benzín (ropný), hydrogénačne rafinovaný, ľahký
 uhľovodíky, C8-C10, n-alkány, cykloalkány, izoalkány, aromatické uhľovodíky (2-25%)
 acetón

1-metoxypropán-2-ol

Obsahuje: > 30% aromatických uhľovodíkov

ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.2 Zmes:

Názov zložky	benzín (ropný), hydrogénačne rafinovaný, ľahký	acetón	uhľovodíky, C8-C10, n-alkány, cykloalkány, izoalkány, aromatické uhľovodíky (2-25%)	1-metoxypropán-2-ol
Koncentrácia	50 - 70 %	10 - 25 %	10 - 25 %	10 - 25 %
CAS	64742-49-0	67-64-1	-	107-98-2
EC	265-151-9	200-662-2	*)	203-539-1
Registračné číslo			01-2119484809-19-xxxx	
Klasifikácia	GHS03,08,09 Asp. Tox. 1 Flam. Liq. 2 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aqua. Chronic 2	GHS02,07 Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	GHS02,07,08,09 Asp. Tox. 1 Flam. Liq. 3 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	GHS02,07 Flam. Liq. 3 STOT SE 3
H výroky	H225 H315 H304 H336 H411	H225 H319 H336 EUH066	H226 H304 H336 H411	H226 H336
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	Pozor
Limity na pracovisku	-	NPEL, BMH	-	NPEL
PBT/vPvB	-	-	-	-
Nanoštruktúra	-	-	-	-
Iné údaje	obsahuje < 0,1 benzénu obmedzenia	-	obmedzenia (odd.15)	-

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci	Vdychovanie	Postihnutému zabezpečiť čerstvý vzduch. V prípade ťažkostí, alebo v prípade stavu omámenosti ihneď kontaktovať lekára.
	Oči	Ihneď začať vyplachovať oči vodou po dobu 10 - 15 min, vyhľadať lekársku pomoc.
	Pokožka	Opláchnuť dôkladne veľkým množstvom vody. Ošetriť reparačným krémom.
	Požitie	Nikdy nevyvolávať zvracanie. Postihnutého Ihneď dopraviť k lekárovi.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené		Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. V prípade prehltnutia s následného zvracania alebo v prípade náhodného vdýchnutia častíc do pľúc môže viesť k trvalému poškodeniu zdravia. Dlhodobý a opakovaný kontakt môže spôsobiť vysušenie pokožky. Môže sa vstrebať cez pokožku.
4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania		Pri náhodnom požití a dýchacích ťažkostiach alebo ak sa objavia stavy ospalosti, omámenosti, nevoľnosti alebo závrate okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky	vhodné	pena, CO2, hasiaci prášok, vodná hmla
	nevhodné	silný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi
5.3 Rady pre požiarnikov

Pri požiari môže dochádzať k uvoľňovaniu nebezpečných plynov (oxidy uhlíka) a hustého čierneho dymu. Veľmi horľavá kvapalina a pary. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.
Použite ochranný odev a nezávislý dýchací prístroj. Nádoby odstráňte z dosahu požiaru alebo ich ochladzujte vodnou hmlou. Vodu z hasenia nevyliievajte do kanalizácie.

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky

Dôkladne vetrať uzatvorené priestory, resp. používať ochranu dýchacích ciest. Zamedziť styku s pokožkou, očami a oblečením. Používať vhodný ochranný odev a rukavice. Zabrániť prístupu nechráneným a neinformovaným osobám. Nejesť, nepiť ani nefajčiť! Veľmi horľavá kvapalina a pary. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

Ochrana dýchacích ciest: potrebná (filter A)
Ochrana očí: ochranné okuliare (EN 166)
Ochrana pokožky: ochranné rukavice (EN 374)
ochranný odev

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť akémukoľvek úniku do kanalizácie, do vodných tokov a spodných vôd.. Ak sa tak stane je nutné upovedomiť príslušné inštitúcie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Rozliaty prípravok odsáť alebo odstrániť pomocou nehorľavých absorpčných materiálov (piesok, univerzálne viazače). Zvyšky z kontaminovaný absorbent zlikvidovať ako nebezpečný odpad. Zvyšky nesplachovať do kanalizácie.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné prostriedky - špecifikácia: pozri oddiel 8
Likvidácia: pozri oddiel 13.

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Skladovať v dobre vetraných priestoroch. Pri manipulácii používať osobné ochranné prostriedky. Zabrániť kontaktu s pokožkou a s očami. Proti používaniu nejesť, nepiť ani nefajčiť. Dodržiavať dôsledne bezpečnostné a hygienické opatrenia pri práci s chemikáliami. Veľmi horľavá kvapalina a pary. Neaplikovať na horúce povrchy. Pri kontakte so vzduchom môžu byť pary explozívne. Zabráňte kontaktu s teplom a iskrami.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v chladných a dobre vetraných priestoroch v originálnych, tesne uzatvorených nádobách. Neskladuje spolu s nekompatibilnými materiálmi (pozri oddiel 10). Veľmi horľavá kvapalina a pary. Dodržujte zásady pre skladovanie horľavých kvapalín (pozri oddiel 15.)

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

čistiaci prostriedok na použitie v tlačiarňstve

ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov látky	CAS	NPEL (mg/m ³)		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	acetón	67-64-1	1210	-	-
			BMH: 80 mg.l-1		
	1-metoxypropán-2-ol	107-98-2	375	568	K
<i>Pozn: K môže sa vstrebať cez pokožku</i> <i>BMH: biologické medzné hodnoty</i>					

DNEL (pracovníci)

benzín (ropný), hydrogénovaný, rafinovaný, ľahký:**
inhalačne (dlhodobé, systémové účinky): 1.9 mg/m³
inhalačne (krátkodobé, systémové účinky): 1286,4 mg/m³
inhalačne (dlhodobé, lokálne účinky): 837m5 mg/m³
acetón:**

dermálne (dlhodobý systémový vplyv): 186 mg/kg/deň
inhalačne (dlhodobý systémový vplyv): 1210 mg/m³
inhalačne (krátkodobý, lokálny vplyv): 2420 mg/m³

DNEL (spotrebitelia)

údaje nie sú relevantné

8.2 Kontroly expozície

Ochrana očí/tváre ochranné okuliare (EN 166)
Ochrana kože ochranné rukavice (EN 374)
butylkaučuk:*
penetračný čas: ≥ 480 min., hrúbka: ≥ 0,5 mm
pracovný odev

	Ochrana dýchacích ciest	potrebná pri prekročení hodnôt NPEL (filter A)
Kontroly environmentálnej expozície (PNEC):	údaje nie sú k dispozícii	

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	bezfarebná
Zápach	charakteristický (po uhľovodíkoch)
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	nestanovená
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	nestanovená
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah [°C]	55 - 181
Teplota vzplanutia [°C]	cca - 5
Rýchlosť odparovania	nestanovená
Horľavosť	> 367 (uhľovodíky, C8-C10)
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Dolný limit výbušnosti	1,00 obj.% (uhľovodíky, C8-C10)
Horný limit výbušnosti	13,00 obj.% (acetón)
Oxidačné vlastnosti	nestanovená
Tlak pár [kPa]	> 20 (uhľovodíky, C8-C10)
Hustota pár	nestanovená
Relatívna hustota [g.cm ⁻³]	0,754 (20°C)
Rozpustnosť vo vode [g.l ⁻¹]	nemiešateľný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovené
Viskozita	Dynamická: 0,50 mPa.s (20°C)
9.2 Iné informácie	Obsah prchavých organických látok: 100%

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2 Chemická stabilita	Stabilný pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	vysoká teplota, prítomnosť zdrojov horenia
10.5 Nekompatibilné materiály	oxidačné činidlá, kyseliny, amíny, zásady
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:

Akútna toxicita LD ₅₀ /LC ₅₀	Orálna Dermálna Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
Dráždivosť/žieravosť pokožky		Dráždi kožu. (výpočet)
Dráždivosť/vážne poškodenie očí		Spôsobuje vážne podráždenie očí. (výpočet)
Senzibilizujúce vlastnosti	Pokožka Dýchacie cesty	Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
Mutagenita		Nie je dôkaz
Reprodukčná toxicita		Nie je dôkaz
Karcinogenita		Nie je dôkaz
STOT SE		Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (výpočet)
STOT RE		Údaje nie sú k dispozícii
Aspiračná toxicita		Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. (výpočet)

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti:
Vlastnosti endokrinných disruptorov
(rozvracačov)
Iné informácie**

Údaje nie sú k dispozícii

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. V prípade prehltnutia s následného zvracania alebo v prípade náhodného vdýchnutia častíc do pľúc môže viesť k trvalému poškodeniu zdravia. Dlhodobý a opakovaný kontakt môže spôsobiť vysušenie pokožky. Môže sa vstrebať cez pokožku.

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. (výpočet benzín (ropný), hydrogénačne rafinovaný, ľahký:

LL50, ryby, 96h: 10mg/l (OECD203)

EL50, dafnie, 48h: 5,4 mg/l (OECD202)

EL50, riasy, 96h: 3,1 mg/l (OECD202)

neobsahuje povrchovo aktívne látky

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje nie sú k dispozícii.

12.4 Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov
(rozvracačov)**

Údaje nie sú k dispozícii.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Produkt obsahuje ropné látky, môže plávať na vodnej hladine a zabraňovať prístupu kyslíka pre vodné organizmy.

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 Metódy spracovania
odpadu**

Pri odporúčanom použití sa tvorba odpadu nepredpokladá. Vzniknutý odpad z výrobku zneškodňujte v súlade so zákonom o odpadoch. Nevylievajte do ČOV! Vyprázdnené obaly po dôkladnom vypláchnutí likvidujte v separovanom zbere. Obaly, ktoré sú silne znečistené likvidujte rovnako ako odpad.

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Číslo OSN

1993

14.2 Správne expedičné označenie OSN

HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N.

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

3.F1 Horľavé kvapalné látky

14.4 Obalová skupina

II

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre
užívateľa**

Bezpečnostná značka: 3+9

Obmedzené množstvo: 1l

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu

1993

HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N.

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Komisie č. 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č.471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č.82/2015, v znení

Nariadenia vlády SR č.33/2018 a Nariadenia vlády SR č.236/2020.

Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

Vyhláška MVSR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii

a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel.

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):

3. Tekuté látky alebo zmesi, ktoré sa považujú za nebezpečné podľa ustanovení smernice Rady 67/548/EHS a smernice 1999/45/ES.

1. Nesmú byť použité: — v dekoratívnych výrobkoch určených na vytváranie svetla alebo farebných efektov na základe rozdielnych fáz, napríklad v dekoratívnych lampách a popolníkoch, — v trikových a žartovných

predmetoch, — v hrách pre jedného alebo viacerých účastníkov ani v žiadnom výrobku určenom na tento účel, a to ani v prípade, že sa tento vyznačuje dekoratívnymi prvkami.

2. Výrobky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 1, sa nesmú uviesť na trh.

3. Nesmú sa uviesť na trh v prípade, že obsahujú farbivo, pokiaľ sa to nevyžaduje na daňové účely, ani arómu, ani oboje, ak: — hrozí nebezpečenstvo ich vdýchnutia a sú označené R65 alebo H304 a — môžu byť použité ako náplň do dekoratívnych svietidiel a — sú zabalené v krabiciach s kapacitou do 15 litrov.

4. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie iných ustanovení Spoločenstva týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením daného výrobku na trh zabezpečiť, aby bolo balenie látok a zmesí uvedených v odseku 3, v prípade, že sa majú používať ako lampy, označené viditeľne, čitateľne a nezmazateľne takto: ‚Lampy plnené touto kvapalinou uchovávajú mimo dosahu detí.‘.

Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH: žiadne

Látky z Prílohy XIV: žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo vykonané

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

Dôvod revízie č.1: zmena v právnych predpisoch, zmena v zložení zmesi, zmena v klasifikácii zmesi, zmeny v oddieloch 1,2,3,4,9,11,15,16

Dôvod revízie č.2: zmena v právnych predpisoch, zmena v zložení zmesi, klasifikácia zmesi v súlade s nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v oddieloch 2,3,9,11,13,15,16

Dôvod revízie č.3: zmena v právnych predpisoch, doplnenie údajov, zmeny v oddieloch 1,2,3,6,8,11,12,15,16

Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Triedy nebezpečenstva:

Flam.Liq.: horľavá kvapalina

Asp. Tox.: aspiračná toxicita

Skin Irrit.: dráždi pokožku

Eye Irrit.: dráždi oči

STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

Aquatic Chronic: chronická vodná toxicita

Použité skratky:

NPEL – najvyššie prípustné expozičné limity

DNEL – Derived no effect level (Odvodená hodnota limitu bez účinku)

PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

*) EC: 928-136-4 priradené látke agentúrou ECHA

**) údaj podľa ECHA

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:

hmatový trojuholník pre ľudí s poruchou zraku

uzáver odolný voči otvoreniu deťmi